



VIJEĆE MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA **Совет на македонското национално малцинство за Град Загреб**

Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11) i članka 9. Statuta Vijeća makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 16/14) Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba, na 10. sjednici održanoj 16. prosinca 2024. godine usvojilo je sljedeći

PROGRAM RADA VIJEĆA MAKEDONSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA ZA 2025. GODINU

UVOD

Temeljem odredbe koje proizlaze iz Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, drugih propisa koji propisuju ostvarivanje prava i interesa makedonske nacionalne manjine u Zagrebu, te reguliraju prava i dužnosti Vijeća, a u skladu s Uputama za izradu Programa rada i Financijskih planova vijeća, predstavnika i koordinacije nacionalnih manjina Grada Zagreba za 2025. godinu s projekcijama za 2026. – 2027. godine, Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba donosi Program rada za 2025. godinu.

Programske aktivnosti kreirane su na prijedlog vijećnika/ca isključivo u svrhu ostvarenja cilja – očuvanje, unapređivanje i zaštita položaja makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba, osobito u cilju očuvanje nacionalnog identiteta: makedonskog jezika i pisma, vjere i običaja, očuvanja i razvijanja kulture, glazbe, književnosti, umjetnosti i tradicije, istovremeno s ciljem sudjelovanja makedonske nacionalne manjine u javnom životu Grada Zagreba.

U skladu predmetnoj Uputi, programske aktivnosti koje Vijeće planira provoditi tijekom 2025. godine obuhvaćaju sljedeća područja djelovanja: *Informiranje i izdavačka djelatnost; Kultura i sport; Obilježavanja značajnih datuma i obljetnica; Suradnja u zemlji i inozemstvu; Očuvanje jezika, pisma i kulture; Sudjelovanje u javnom životu i upravljanje lokalnim poslovima;* te područje aktivnosti *Zajednički programi koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina.*

1. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

U ovom području aktivnosti Vijeće planira kontinuirano informiranje pripadnike makedonske manjine o svojim aktivnostima, kulturnim događajima, o propisima za zaštitu njihovih prava, očuvanju i razvijanju nacionalnog identiteta uz isticanja važnosti integracije u hrvatsko društvo. U tom kontekstu Vijeće planira izdavaštvo, odnosno sudjelovanje u izdavanju udžbenika „Makedonski jezik i kultura (Model C) – čitanka“, informiranje pripadnike makedonske nacionalne manjine i širu javnost o svojim aktivnostima, o svom radu, o važnim informacijama iz matične zemlje, te informiranje o svim pitanjima od posebnog značaja za njih.

1.1. Podatkovno i tehničko održavanje web stranice: www.makedonci-zagreb.hr

Tijekom 2025. godine Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba planira ažurirati – izraditi nove sadržaje na službenoj mrežnoj stranici, objavljivati najave i informacije o svojim aktivnostima, vijesti o važnim događajima u matičnoj državi te informacije od značenja za pripadnike makedonske nacionalne manjine kako Grada Zagreba tako i za pripadnike makedonske

nacionalne manjine na području Republike Hrvatske. Informacije će se objavljivati na makedonskom i hrvatskom jeziku. Na mrežnoj stranici Vijeća također će se objaviti Financijski plan i Program rada Vijeća makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba.

U skladu s preporukama matične države, a temeljem preuzetih obveza iz međunarodnih ugovora, tijekom 2025. godine Vijeće će pokrenuti aktivnost za promjenu logotipa. U skladu s tim planira se izrada novog vizuala grafičke platforme – logotip službene mrežne stranice Vijeća.

Vijeće će kontinuirano održavati domenu, podatkovno i grafički će oblikovati i unapređivati web stranicu, te uređivati i kreirati sadržaje uz kontinuiranu primjenu antivirusnih programa.

Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba planira nabaviti potrebne platforme u svrhu osiguranja digitalne komunikacije. Također planiranom nabavom antivirusnih programa maksimalno zaštiti komunikaciju prema Gradskim službama, svojim članovima te ostalim institucijama.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: kontinuirano tijekom 2025. godine.

Mjesto provedbe aktivnosti: web stranica

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 850

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	800,00
32	3238	Računalne usluge	300,00
UKUPNO:			1.100,00

1.2. Podatkovno i tehničko održavanje Facebook stranice

U svrhu kvalitetnijeg i intenzivnijeg informiranja i međusobnog komuniciranja i razmjenjivanja informacija i fotografija sa svojim pripadnicima nacionalne manjine i šire javnosti Vijeće će tijekom godine redovito uređivati svoj profil na najpopularnijoj Internetskoj društvenoj mreži Facebook s ciljem očuvanje, unapređenje i zaštita položaja pripadnika makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: kontinuirano tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Facebook stranica

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1200

1.3. Druge informativne aktivnosti za pripadnike makedonske nacionalne manjine

U cilju što kvalitetnijeg informiranja pripadnika makedonske nacionalne manjine koji ne koriste internet i društvene mreže kao medij, planiramo po potrebi dostavljati obavijesti, pozivnice i najave događaja poštom.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: kontinuirano tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Grad Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 200

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
27	3231	Usluge telefona, pošte, prijevoza	100,00
UKUPNO:			100,00

1.4. Nabava/preplata knjiga, časopisa

Tijekom 2025. godine Vijeće planira kupnju knjiga u svrhu uspostavljanja Makedonske knjižnice i knjiga za učenike koji pohađaju nastavu makedonskog jezika i kulture po modelu C. S ciljem očuvanja, unapređenja i zaštite makedonskog jezika i pisma Vijeće planira suizdavaštvo, udžbenika – prvo izdanja „Makedonski jezik i kultura (Model C), čitanka“ za učenike osnovnog obrazovanja koji je prilagođen razvoju jezičnih i kulturnih vještina učenika koji žive u Hrvatskoj, istovremeno uskladen s Kurikulumom i hrvatskim nastavnim programima te će biti potpora i nastavnicima koji provode nastavu makedonskog jezika i kulture po Modelu C.

S ciljem razvijanja kulture uporabe rječnika u srednjoj školi, tijekom studija odnosno radi neophodne potrebe studentima koji studiraju makedonski jezik kako bi radili točan i pravopisno precizan prijevod, Vijeće tijekom 2025. godine planira nabavu 50 primjeraka Hrvatsko – makedonskog rječnika.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Grad Zagreb i grad Skopje

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 250

Red. Broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	6.000,00
33	3239	Ostale usluge	1.000,00
UKUPNO:			7.000,00

UKUPNO informiranje i izdavaštvo: 8.200,00 eura

2. KULTURA I SPORT

Kultura kao područje djelovanja za Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba je iznimno važno. Vijećnici/ce su predložili programske aktivnosti bazirane na principima identiteta i integracije, te isključivo s ciljem očuvanje, unapređivanja i zaštite makedonskog nacionalnog identiteta.

Sukladno uputi, Vijeće planira organiziranje nekoliko kulturnih manifestacija, glazbenih večeri, književnih predavanja, predstavljanja makedonske filmske, baletne i kazališne umjetnosti.

Vijeće planira dovršavanje, postavljanje i svečano otkrivanje spomen – biste makedonskom književniku Blaži Koneskom u parku Bundek u takozvanoj Aleji književnika, edukacijske programe iz područja makedonskog jezika, kulture i umjetnosti s učenicima koji pohađaju nastavu makedonskoj jeziku i kulturu po modelu C, s drugim učenicima, studentima i umjetnicima iz Hrvatske i matične zemlje, putem književnih večeri, uspostavljanja knjižnice i putem sportskih aktivnosti.

2.1. Očuvanje jezika i kulture

Očuvanjem materinskog jezika planiramo čuvati svoj identitet, svoju kulturu te omogućavati mладим generacijama da grade govor u druženju s zajednicom, u školi, tijekom studiranja te da putem iskazivanja svoje kulture i jezika grade temelje znanja o istaknutim makedonskim književnicima i umjetnicima.

U tu svrhu Vijeće planira, organizirati predavanje – dr. sc. Borjane Prošev Oliver profesorice i više lektorice Makedonskog jezika na Filozofskom Fakultetu zagrebačkog Sveučilišta, te održavanje književnih večeri i predavanja tijekom godine s tematikom jezikoslovlja i religije, kao važne sastavnice kulture.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: u prvom kvartalu 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Grad Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. Broj pozicije	Ekonomski klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	300,00
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	800,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	300,00
UKUPNO:			1.600,00

2.2. Predstavljanje glazbene, kazališne, baletne i filmske umjetnosti

S ciljem poticanja kulture i uvažavanja glazbe, kazališta, baleta, filma kao civilizacijski i kulturni doseg, te upoznavanje mlađe generacije pripadnike makedonske nacionalne manjine s klasičnom i makedonskom etno i pop glazbom, Vijeće tijekom 2025. godine planira organiziranje nastupa renomiranih makedonskih glazbenika (Simenon Trpčevski – pijanist, Damijan Karanfilov – tenor, Viktor Rafajlovski – pijanist, David Temelkov – glazbenik i druge).

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom prvog i trećeg kvartala 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Grad Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: na svakoj aktivnosti 120

Red. broj pozicije	Ekonomski klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	350,00
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.500,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	400,00
UKUPNO:			2.450,00

2.3. Postavljanje i svečano otkrivanje spomen-biste makedonskom književniku Blaži Koneskom

Blaže Koneski je utemeljitelj i jedan od kodifikatora makedonskog književnog jezika. Najznačajniji je makedonski književnik, pjesnik, prozaist, eseist, povjesničar književnosti, filolog i lingvist, bio je dugogodišnji profesor na Filozofskom fakultetu u Skopju i prvi Predsjednik makedonske akademije znanosti u umjetnosti.

U njegovu čast i sjećanje, Vijeće je protekle godineiniciralo i započeta je suradnja s zagrebačkim akademskim kiparima s ciljem izrade njegove spomen-biste. U tu svrhu pokrenut je postupak i nadležno povjerenstvo i gradski Ured za obnovu, izgradnju, prostorno uređenje, graditeljstvo i komunalne poslove izdalo je Rješenje za postavljanje predmetne spomen-biste u parku Bundek u takozvanoj Aleji književnika.

Tijekom 2025. godine, Vijeće planira dovršavanje – patiniranje, postavljanje postamenta, natpisne ploče i svečano otkrivanje spomen-biste, koja će biti u svrhu afirmacije makedonske kulture. Lokacija spomen-biste biti će česta točka tematskih posjeta učenika makedonskog jezika i održavanje izvanškolskih aktivnosti i doprinos multikulturalnosti Zagrebu.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Grad Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1000

	Ekomska klasifikacija	Naziv	Iznos
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.000,00
33	3239	Ostale usluge	3.500,00
36	3293	Reprezentacija	200,00
UKUPNO:			4.700,00

2.4. Izložba „Ispod privida more ljubavi čeka na nas,,

U suradnji s Kulturno informativnim Centrom Republike Sjeverne Makedonije u Zagrebu, Vijeće tijekom 2025. godine planira organizirati izložbu akademske slikarice i grafičke dizajnerice Olivere Cavarić.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb, Kulturno informativni Centar R.S. Makedonije u Zagrebu

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekomska klasifikacija	Naziv	Iznos
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	300,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	150,00
UKUPNO:			650,00

UKUPNO kultura i sport:..... 9.400,00 eura

3. OBILJEŽAVANJE VAŽNIH DATUMA I OBLJETNICA

Obilježavanje datuma i događaja od značaja makedonskoj i široj zajednici je iznimno važno za našu tradiciju življena i spajanja tradicionalne prošlosti, povijesne i religijske događaje s budućnosti zajednice. Vijeće tijekom 2025. godine planira obilježiti značajne datume te sudjelovati u manifestacijama obilježavanja značajnih datuma iz kulturno-društvenog te

religijskog područja: Badnjak i Božić, Dan materinskog jezika, Međunarodni dan žena – 8. Mart, Uskrs, Dan svetih Ćirila i Metoda, Dan neovisnosti R.S. Makedonije, Dan Vijeća 11. listopada, Dan Makedonske pravoslavne crkvene općine Sv. Zlata Meglenska, Dan ljudskih prava, i drugo. U svrhu obilježavanja navedenih datuma značajnih za makedonsku nacionalnu manjinu, Vijeće planira prigodne programe u suradnju s gostima predavačima, književnicima, umjetnicima, glazbenicima, te s istaknutim Makedoncima u Republici Hrvatskoj i Republici Sjevernoj Makedoniji, sa makedonskim institucijama i asocijacijama u Hrvatskoj, sa nastavnicama makedonskog jezika, Makedonskim Kulturnim Društvom *Ohridski Biser*, sa makedonskim Kulturnim centrom u Zagrebu, sa Makedonskom pravoslavnom crkvom u Republici Hrvatskoj te ostalim predstvincima lokalnih i državnih organizacija i asocijacija.

3.1. Badnjak i Božić

Vijeće planira organizirati neformalno druženje i diskusiju s pripadnicima makedonske nacionalne manjine na temu – „Što nam znači Božić“ kako se pripremamo za Badnjak, koje običaje prenosimo najmlađim, o ukrašavanju domova i kićenje bora, te svakako najmlađe darovati novogodišnjim slatkim paketićima.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: prosinac 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“, te na širem zagrebačkom području

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 150

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	500,00
UKUPNO:			850,00

3.2. Međunarodni Dan žena – 8. Mart

S ciljem obilježavanja gospodarskih, političkih i društvenih dostignuća žena, te poticanje ženskih prava, dostojanstva i obrazovanja kod pripadnica makedonske nacionalne manjine Vijeće planira prigodno predavanje i druženje povodom praznika.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: ožujak 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“, te na širem zagrebačkom području

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 80

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	200,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	200,00
UKUPNO:			600,00

3.3. Dan svetih Ćirila i Metoda, 24. svibnja

Braća sveti Ćiril i Metodij imaju veliko značenje za pismenost slavenskih naroda. Zaslužni su za osmišljavanje glagolske abecede. Zbog njihovog značaja makedonska pravoslavna crkva ova dva brata slavi i poštaje kao svetce sa nazivom "jednaki apostolima". U Makedoniji 24. svibnja je držani praznik. U tu svrhu Vijeće planira prigodno obilježiti njihov dan.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: svibanj 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“, te na širem zagrebačkom području

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 90

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
36	3293	Reprezentacija	150,00
UKUPNO:			300,00

3.4. Dan neovisnosti Republike Sjeverne Makedonije

Vijeće planira organizirati proslavu 8. rujna, Dan neovisnosti naše domovine, na način da prigodnim programom mladima predstavi važnost odluke koju je tada makedonski narod donio na referendumu, a koja predstavlja ustavnopravni temelj samostalnosti i nezavisnosti makedonske države.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: rujan 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“, te na širem zagrebačkom području

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 120

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
36	3293	Reprezentacija	150,00
UKUPNO:			300,00

3.5. Dan Vijeća makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba – 11. listopada

Sukladno Statutu, Vijeće je za svoj dan izabralo makedonski državni praznika 11. listopada, poznatiji kao 11. Oktomvri – Dan ustanka makedonskog naroda u borbi protiv fašizma u Drugom svjetskom ratu. Tim povodom Vijeće planira svečanost i prigodni program.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: Listopad 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“.

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 150

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
36	3293	Reprezentacija	500,00
UKUPNO:			650,00

3.6. Dan Makedonske crkvene općine Sv. Zlata Meglenka – Zagreb

S obzirom da vjera i tradicijski običaji pripadnicima makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba znače puno i činjenice da makedonska crkva u Zagrebu povezuje Makedonce najjače, Vijeće tradicionalno sudjeluje u organizaciji Dana crkvene općine 26. listopada, odnosno praznika Sv. Zlata Meglenka.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: Listopad 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“.

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 200

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
33	3239	Ostale usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	300,00
UKUPNO:			500,00

3.7. Dan ljudskih prava

S ciljem promicanja priznanja urođenog dostojanstva te jednakih i neotuđivih prava svih ljudi kao temelj slobode, pravde i mira u svijetu, Vijeće planira prigodnim programom obilježiti Međunarodni Dan ljudskih prava – 10. prosinca, pri tom posvetiti temeljnu pozornost na prava nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: prosinac 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“.

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
36	3293	Reprezentacija	100,00
UKUPNO:			250,00

UKUPNO kultura i sport:..... 3.450,00 eura

4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

U cilju ostvarivanja temeljnih odredbi Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina, iz kojeg Vijeću proizlaze prava i obveze za očuvanje identiteta, ostvarivanje političkih prava, upotreba jezika i pisma, predstavljanje makedonske nacionalne manjine pred predstavničkim i izvršnim tijelima regionalne samouprave te državnim institucijama Republike Hrvatske s ciljem afirmacije i podizanju ugleda makedonske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, Vijeće planira tijekom 2025. godine suradnju sa:

4.1. Suradnja s udrugama, kulturnim i drugim institucijama u Republici Hrvatskoj i Republici Makedoniji na realizaciji programa

Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba u 2025. godini planira suradnju sa Makedonskom pravoslavnom crkvom u Republici Hrvatskoj, makedonskim Veleposlanstvom u Zagrebu, s Zajednicom Makedonaca u Republici Hrvatskoj, Makedonskim Kulturnim centrom u Zagrebu, sa nastavnicima makedonskog jezika i kulture, makedonskim manjinskim asocijacijama, organizacijama civilnog društva, institucijama za njegu i skrb starijih i nemoćnih osoba, udrugom CeDePe Zagreb, sa svrhom suradnje s širom zajednicom i promicanje socijalnog uključivanja starije populacije te djece i odraslih osoba s poteškoćama. Vijeće planira suradnju s makedonskim umjetnicima, vijećima drugih nacionalnih manjina kao i drugim organizacijama i institucijama u Republici Hrvatskoj, u svrhu sudjelovanje u zajedničkim programima, priredbama, konferencijama, predavanjima, predstavljanjima, tribinama i sl. od interesa makedonskoj i široj zajednici.

U cilju održavanja kulturne baštine s naglaskom na folklor, očuvanje narodnih običaja, pjesme i plesova iz različitih krajeva Makedonije, te razvoj osjećaja poštovanja prema tradicijskoj baštini Vijeće planira suradnju s folklornom sekcijom Makedonskog Kulturnog Društva „Ohridski biser“ iz Zagreba.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: u prostorijama Vijeća, društveno-kulturna dvorana „Toše Propeski“, Makedonski Kulturno-informativni centar u Zagrebu, te u prostorijama udruga i drugih institucija i organizacija

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	100,00
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	200,00
36	3293	Reprezentacija	100,00
UKUPNO:			400,00

4.2. Suradnja s matičnom zemljom i dijasporom

Tijekom 2025. godine Vijeće planira suradnju s nadležnim institucijama, Ministarstvom vanjskih poslova, Ministarstvom kulture, Ministarstvom obrazovanja, te Agencijom za iseljeništvo, drugim državnim institucijama i pojedincima iz Republike Sjeverne Makedonije iz područja politike, kulture, obrazovanja, gospodarstva, sporta, vjerskih organizacija, kao i potpuna suradnja s organiziranim makedonskim asocijacijama, te posebna suradnja s dijasporom makedonskog naroda.

Radi održavanje veze s pripadnicima makedonske nacionalne manjine u drugim županijama, suradnja s organizacijama, udrugama i tijelima lokalne i regionalne vlasti s ciljem razmjene iskustva s drugim manjinskim zajednicama i hrvatskim narodom, radi sudjelovanje na kulturnim ili sportskim manifestacijama Vijeće tijekom 2025. godine planira grupna putovanja u nekoliko županija.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025.

Mjesto provedbe aktivnosti: Hrvatska, Republika Sjeverna Makedoniji, te inozemstvo

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 150

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
23	3211	Službena putovanja	200,00
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	200,00
33	3239	Ostale usluge	200,00
35	3291	Naknade za rad predstavničkih tijela	2.000,00
36	3293	Reprezentacija	1.000,00
UKUPNO:			3.600,00

4.3. Organiziranje tribina, predavanja i edukacije

Vijeće planira organizirati tribine i predavanja uz sudjelovanja istaknutih Makedonaca iz R.S. Makedonije, kao i onih koji žive i rade u Zagrebu, na različite teme: književnost, povijest, kultura, mladi, etnologija, zdravlje, kulinarstvo, pravna regulativa itd.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb, Društveno-kulturna dvorana „Toše Proeski“

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3235	Zakupnine i najamnine	200,00
34	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	600,00
36	3293	Reprezentacija	100,00
UKUPNO:			900,00

4.4. Suradnja s širom zajednicom

U cilju suradnje s širom hrvatskom zajednicom, organizacijama civilnog društva, institucijama za njegu i skrb starijih i nemoćnih osoba, Vijeće planira suradnju s udrugom CeDePe Zagreb, sa svrhom promicanje socijalnog uključivanja starije populacije te djece i odraslih osoba s poteškoćama.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Hrvatska i Republika Sjeverna Makedonija

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 70

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	200,00
36	3293	Reprezentacija	50,00
UKUPNO:			250,00

UKUPNO suradnja u zemlji i inozemstvu:..... 5.150,00 eura

5. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE,

5.1. Suradnja s nastavnicima makedonskog jezika

Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba u 2025. godini planira kontinuiranu suradnju sa nastavnicima makedonskog jezika po modelu C u Gradu Zagrebu u obliku osiguravanja potpore prilikom suradnje s matičnom zemljom i to ponajprije s nadležnim institucijama iz domene obrazovanja i kulture, Ministarstvom kulture, Ministarstvom obrazovanja, te Agencijom za iseljeništvo, materijalno-tehničke opreme a sve sa svrhom nesmetanog odvijanja nastave makedonskog jezika u osnovnim i srednjim školama u Zagrebu.

Vijeće makedonske nacionalne manjine Grada Zagreba u 2025. godini surađivati će sa nastavnicima makedonskog jezika po modelu C u Gradu Zagrebu u obliku poticanje djece na pisanju i govoru na makedonskom jeziku, na pisanje i čitanje proze i poezije, crtanje, putem izrade i grafičko-tehničkog oblikovanja nastavnih pomagala, nabave neophodnih materijala iz područja obrazovanja, kulture, muzičke i likovne kulture, te putem organiziranja Ljetne škole makedonskog jezika – studijsko putovanje učenika.

Vijeće je organizator i nositelj programa.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb, Hrvatska, Republika Sjeverna Makedonija

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 200

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	200,00
33	3239	Ostale usluge	100,00
UKUPNO:			300,00

UKUPNO očuvanje jezika, pisma i kulture: 300,00 eura

6. SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJE LOKALNIM POSLOVIMA

6.1. U ovom području aktivnosti za 2025. godinu Vijeće planira pružati potporu u smislu edukacije pripadnika makedonske nacionalne manjine o obvezi građanske dužnosti da izdaju na izbore i pomoći pri lociranju izbornih (glasačkih) mjesta s obzorom da se tijekom 2025. godine provode predsjednički i lokalni izbori.

Također planira se suradnju s lokalnim i regionalnim tijelima u svrhu razmatranje pitanja koja se odnose na prava makedonske nacionalne manjine, pratiti praktičnu provedbu manjinske legislative u jedinici lokalne i regionalne samouprave, te suradnja pri eventualnim pitanjima od značenja za makedonsku nacionalnu manjinu.

Vijeće je organizator i nositelj programa.
Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine
Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb, Hrvatska
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 700

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	100,00
UKUPNO:			100,00

UKUPNO Sudjelovanje u javnom životu i upravljanje lokalnim poslovima:.... 100,00 eura

7. ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA

7.1. Na razini Grada Zagreba

Kao članovi Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina Grada Zagreba, Vijeće MNM Grada Zagreba sudjelovat će na realizaciji zajedničkih programa Dan nacionalnih manjina Grada Zagreba, Dan materinskog jezika, Dan ljudskih prava, te u drugim programskim aktivnostima Koordinacije.

Vijeće je organizator i nositelj programa.
Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2025. godine
Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb, Hrvatska
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 500

Red. broj pozicije	Ekonomска klasifikacija	Naziv	Iznos
28	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00
UKUPNO:			300,00

UKUPNO zajednički programi koordinacija vijeća i predstavnika nacionalnih manjina:..... 300,00 eura

SVEUKUPNO ZA PROGRAM RADA U 2025. GODINI..... 26.900,00 eura

		PLANIRANA SREDSTVA ZA PROGRAME: (1+2+3+4+5+6+7)	
Pozicija	Konto	Naziv	Iznosi
23	3211	Službena putovanja	200,00
25	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	6.600,00
27	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	100,00
28	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00
30	3235	Zakupnine i najamnine	1.600,00
31	3237	Intelektualne i osobne usluge	5.000,00
32	3238	Računalne usluge	300,00
33	3239	Ostale usluge	6.000,00
34	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	600,00
35	3291	Naknade za rad predstavničkih izvršnih tijela, povjerenstava i slično	2.000,00
36	3293	Reprezentacija	4.200,00
		UKUPNO:	26.900,00

Red. broj	Naziv	Iznos
1.	Informiranje i izdavaštvo	8.200,00
2.	Kultura i sport	9.400,00
3.	Obilježavanje značajnih datuma i obljetnica	3.450,00
4.	Suradnja u zemlji i inozemstvu	5.150,00
5.	Očuvanje jezika, pisma i kulture	300,00
6.	Sudjelovanje u javnom životu i upravljanje lokalnim poslovima	100,00
7.	Zajednički programi Koordinacije vijeća i predstavnika nacionalnih manjina	300,00
UKUPNO:		26.900,00

Pokazatelj rezultata	Definicija pokazatelja	Jedinica mjere	Polazna vrijednost (2024.)	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)	Ciljana vrijednost (2027.)
Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada	Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada daje uvid postotak realizacije u odnosu na planirano	Postotak	100%	Ured	100%	100%	100%
Broj provedenih aktivnosti u organizaciji vijeća, predstavnika i Koordinacije nacionalnih manjina	Broj i kvaliteta programa pridonosi unaprijeđenju, očuvanju i zaštititi položaja nacionalnih manjina	Broj	19	Ured	22	22	22

URBROJ: VMAK – 204/2024
Zagreb, 16. prosinca 2024.

**Predsjednica
Vijeća makedonske nacionalne manjine
Grada Zagreba
Irinka Angelova Popržan**